

Komissio katsoo yhteisöjen tuomioistuimen oikeuskäytännön (ks. asia C-463/00, komissio v. Espanja; asia C-483/99, komissio v. Ranska; asia C-503/99, komissio v. Belgia ja yhdistetyt asiat C-282/04 ja C-293/04, komissio v. Alankomaat) nojalla näin ollen, että kyseiset säännökset menevät pidemmälle kuin on tarpeen 10.6.2004 annetun asetuksen 1.2 §:ssä säädettyjen julkisten etujen saavuttamiseksi ja että tämä on vastoin EY 56 ja EY 43 artiklaa. Komissio toteaa, että säännellyillä aloilla kuten energia-, kaasu- ja televiestintäalalla valtion elintärkeiden etujen suojelua koskeva tavoite voidaan saavuttaa antamalla vähemmän rajoittavia säännöksiä, siten kuin direktiivissä 2003/54/EY⁽¹⁾, direktiivissä 2003/55/EY⁽²⁾ tai direktiivissä 2002/21/EY⁽³⁾ ja direktiivissä 2002/19/EY⁽⁴⁾, direktiivissä 2002/20/EY⁽⁵⁾, direktiivissä 2002/22/EY⁽⁶⁾ ja direktiivissä 2002/58/EY⁽⁷⁾ säädetään. Komissio katsoo, että samoissa säännöksissä taataan lisäksi kansalliset vähimmäishankinnat ja ettei energiahankintojen takaamista koskevan tarpeen ja julkisten palvelujen tarjoamisen ja toisaalta omistussuhteiden valvonnan tai yritysten hallinnon välillä ole mitään syy-yhteyttä.

⁽¹⁾ EYVL L 176, s. 37.

⁽²⁾ EYVL L 176, s. 57.

⁽³⁾ EYVL L 108, s. 33.

⁽⁴⁾ EYVL L 108, s. 7.

⁽⁵⁾ EYVL L 108, s. 21.

⁽⁶⁾ EYVL L 108, s. 51.

⁽⁷⁾ EYVL L 201, s. 37.

Kanne 16.7.2007 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Helleenien tasavalta

(Asia C-331/07)

(2007/C 247/06)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: E. Tserepa-Lacombe ja F. Erlbacher)

Vastaaja: Helleenien tasavalta

Vaatimukset

— On todettava, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut yhteisön eläinlääkintälainsäädäntöä, koska se ei ole toteuttanut kaikkia toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen, jotta voidaan poistaa eläinlääketieteellisten tarkastusten suorittamisesta Kreikassa vastuussa olevien yksiköiden vakava henkilökuntavaje, joka voi vaikuttaa kyseisen lainsäädännön asianmukaiseen ja tehokkaaseen soveltamiseen

— Helleenien tasavalta on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Tällä kanteella komissio vaatii yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että koska Helleenien tasavalta ei ole toteuttanut oikeudellisia ja hallinnollisia toimenpiteitä, jotka ovat välttämättömiä yhtäältä rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritettua virallisesta valvonnasta 29.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) 882/2004 (EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1) 4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa säädetyn veloitteen ja sen veloitteen täytäntöönpanemiseksi, jonka mukaan on oltava riittävästi erikoistunutta ja kokenutta henkilöstöä, jotta virallinen valvonta voidaan hoitaa tehokkaasti, ja toisaalta sen veloitteen täytäntöönpanemiseksi, josta säädetään yhteisön eläinlääketieteellisissä säännöksissä, jotka koskevat sen henkilöstön rahoittamista, joka on välttämätön kyseisissä säännöksissä säädettyjen eläinlääketieteellisten tarkastusten suorittamiseksi, Helleenien tasavalta ei ole noudattanut kyseisen lainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Komissio esittää, että yhteisön eläinlääketieteellisessä lainsäädännössä veloitetaan jäsenvaltiot varmistamaan se, että suoritetaan tietty merkittävä määrä valvontatoimenpiteitä ja tarkastuksia, jotka koskevat tässä lainsäädännössä säädettyjen edellytysten ja vaatimusten soveltamista. Tietyissä säännöksissä, lähinnä asetuksen (EY) N:o 882/2004 4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa, säädetään, että jäsenvaltioiden on sijoitettava riittävästi työvoimaa yksiköihin, joilla on toimivalta eläinlääketieteellisissä tarkastuksissa. Lisäksi suuressa määrässä säännöksiä säädetään joko nimenomaisesti, että on tehtävä tietyt eläinlääketieteelliset tarkastukset, jotka esitetään enemmän tai vähemmän yksityiskohtaisesti, tai määrätään edellytyksistä tai vaatimuksista, jotka edellyttävät eläinlääketieteellisten tarkastusten olemassaoloa.

Komission elintarvike- ja eläinlääkintätoimiston toimittamien lukuisten tarkastuskäyntejä koskevien kertomusten perusteella komissio väittää, että perustellussa lausunnossa asetetun määräjän loppuun mennessä sekä tämän päivämäärän jälkeen, ja lukuun ottamatta muutamia Kreikan viranomaisien yrityksiä, Helleenien tasavalta ei ole toteuttanut kaikkia toimia, jotka ovat välttämättömiä niiden puutteiden korjaamiseksi, josta sitä arvostellaan. Itse asiassa elintarvike- ja eläinlääkintätoimisto on vuodesta 1998 lähtien suorittanut Kreikassa suuren määrän tarkastuskäyntejä, joiden yhteydessä on todettu hallinnon kaikilla eri tasoilla vakavia henkilöstövajeita niissä yksiköissä, jotka vastaavat yhteisön lainsäädännössä säädettyjen virallisten tarkastusten suorittamisesta. Todetut vajeet olivat sellaisia, että komission asiantuntijoiden mukaan ei voitu tehdä virallisia tarkastuksia, jotka ovat välttämättömiä eläinten suojelua koskevan yhteisön lainsäädännön tehokkaan soveltamisen varmistamiseksi, eläintautien vastaista taistelua ja eläintautien hävittämistä koskevat ohjelmat eivät ole tuottaneet tulosta ja eläinten hyviä elinoloja koskevia sääntöjä ei ole noudatettu.

Valtaosa Kreikan viranomaisille osoitetuista huomautuksista ei ole johtanut toimenpiteisiin tai ne ovat johtaneet vain riittämättömiin toimenpiteisiin. Lisäksi tarkastuskäyntejä koskevat kertomukset antavat hyvin huolestuttavan kuvan virallisten tarkastusten suorittamisesta Kreikassa.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgericht Hannover (Saksa) on esittänyt 19.7.2007 — Kabel Deutschland Vertrieb und Service GmbH & Co. KG v. Niedersächsische Landesmedienanstalt für privaten Rundfunk

(Asia C-336/07)

(2007/C 247/07)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Verwaltungsgericht Hannover

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Kabel Deutschland Vertrieb und Service GmbH & Co. KG

Vastaaja: Niedersächsische Landesmedienanstalt für privaten Rundfunk

Väliintulijat: Norddeutscher Rundfunk ja 39 muuta

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Niedersächsisches Mediengesetzin 37 §:n 1 momentin kaltainen säännös yhteensoveltuva yleispalveludirektiivin 2002/22/EY 31 artiklan 1 kohdan kanssa, mikäli kaapeliverkko-operaattorin on myönnettävä pääsy yli puoleen sen verkoissa pysyvästi käytettävissä olevista analogisista kanavista ohjelmille, joita jo lähetetään — vaikkakaan ei koko Ala-Saksin osavaltion alueella — maanpäällisesti DVB-T-standardin mukaisesti?
- 2) Onko Niedersächsisches Mediengesetzin 37 §:n 1 momentin kaltainen säännös yhteensoveltuva yleispalveludirektiivin 2002/22/EY 31 artiklan 1 kohdan kanssa, mikäli kaapeli-

verkko-operaattorin on myönnettävä televisio-ohjelmille pääsy analogisiin kaapeliverkkoihinsa myös niissä osissa osavaltiota, joissa kaapeliverkon loppukäyttäjä voisi joka tapauksessa vastaanottaa samat televisio-ohjelmat myös maanpäällisesti DVB-T standardin mukaisesti maanpäällisen antennin ja digitaalisovittimen avulla?

- 3) Kattavatko yleispalveludirektiivin 2002/22/EY 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut ”televisiopalvelut” myös mediapalvelujen ja/tai telemedian kuten teleostoslähetysten tarjoamisen?
- 4) Onko Niedersächsisches Mediengesetzin 37 §:n 2 momentin kaltainen säännös yhteensoveltuva yleispalveludirektiivin 2002/22/EY 31 artiklan 1 kohdan kanssa, kun siinä tilanteessa, että kanavia ei ole riittävästi, kansallisen toimivaltaisen viranomaisen on laadittava hakijoista etusijaluettelo, mikä johtaa kaapeliverkko-operaattorin käytettävissä olevien kanavien täysimittaiseen osoittamiseen?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Corte d'appello di Torino (Italia) on esittänyt 25.7.2007 — Bavaria NV ja Bavaria Italia s.r.l. v. Bayerischer Brauerbund eV

(Asia C-343/07)

(2007/C 247/08)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Corte d'appello di Torino

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Bavaria NV ja Bavaria Italia s.r.l.

Vastaaja: Bayerischer Brauerbund eV

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko 28.6.2001 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1347/2001⁽¹⁾ pätemätön, mahdollisesti myös siten, että pätemättömyys johtuu muiden säädösten pätemättömyydestä, seuraavin perustein: